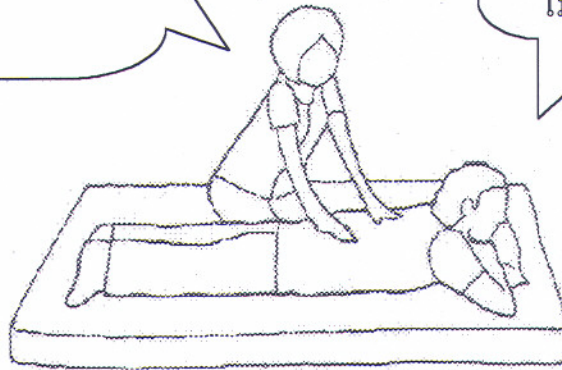


## บทที่ 9 การสนทนาในระหว่างการนวด (3)

Am I massaging too hard ?  
( แอม ไอ มาสซาจิง ทู ฮาร์ด )  
ดิฉันนวดแรงไปมั๊ยคะ ?

No , It is good .  
( โน อิท อีส กู๊ด )  
ไม่ ดีแล้ว



เมื่อเราจะถามชาวต่างชาติว่าเรานวดแรงไปหรือไม่ เราถามว่า

Am I massaging too hard ?  
( แอม ไอ มาสซาจิง ทู ฮาร์ด )

เป็น ดิฉัน นวด มาก แรง

ชาวต่างชาติ ก็จะตอบว่า ใช่มันแรงไป หรือ ไม่มันไม่แรงหรอก

Yes , it is too hard . หรือ No , it is not too hard .  
( เยส อิท อีส ทู ฮาร์ด ) ( โน อิท อีส นอท ทู ฮาร์ด )  
ใช่ มัน คือ มาก แรง                      ไม่ มัน คือ ไม่ มาก แรง

ถ้าถามว่า เบาไปหรือไม่ ให้เปลี่ยนจากคำว่า

hard เป็น soft (ซอฟต์) เบา